

HIGHTEC INJECTION CLEANER

Дата на контрол: 08.09.2020

Страница 1 от 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

HIGHTEC INJECTION CLEANER

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Адрес:	Langgewann 101	
Град:	D-67547 Worms	
телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Факс: +49 (0)6241 5906-999
Електронна поща (e-mail):	info@rowe-oil.com	
Internet:	www.rowe-oil.com	
Отговорен Отдел:	sdb@rowe-oil.com	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Категории на опасност:

Опасност при вдишване: Asp. Tox. 1

Опасно за водната среда: Aquatic Chronic 3

Изречения за опасност:

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Опасни съставки които трябва да бъдат описани на етикета

Въглеводороди, C10-C13, n-Алкани

Нафта разтворител (петрол), тежка, ароматна

Дестилати (нефтени), обработени с водород, леки, керосин-неспецифициран (комплексна комбинация от въглеводороди, получени чрез обработка на нефтени фракции с водород в присъствието на катализатор; състои се от въглеводороди с дължина на въглеродната верига в областта C9-C16 и с точка на кипене от 150 до 290°C)

Сигнална дума: Опасно

Пиктограми:



Предупреждения за опасност

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност

P273 Да се избягва изпускане в околната среда.

P301+P310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.

P331 НЕ предизвиквайте повръщане.

P405 Да се съхранява под ключ.

P501 Съдържанието/съдът да се изхвърли в за обезвреждане в съответствие с местното

HIGHTEC INJECTION CLEANER

Дата на контрол: 08.09.2020

Страница 2 от 10

законодателство.

2.3. Други опасности

Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес. Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките
3.2. Смес
Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	ГХС-Класификация			
1174522-09-8	Въглеводороди, C10-C13, n-Алкани			70-90 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
64742-94-5	Нафта разтворител (петрол), тежка, ароматна			1-10 %
	265-198-5	649-424-00-3	01-2119451151-53	
	Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H304 H411			
64742-47-8	Дестилати (нефтени), обработени с водород, леки, керосин-неспецифициран (комплексна комбинация от въглеводороди, получени чрез обработка на нефтени фракции с водород в присъствието на катализатор; състои се от въглеводороди с дължина на въглеродната верига в областта C9-C16 и с точка на кипене от 150 до 290°C)			1-10 %
	265-149-8	649-422-00-2	01-2119484819-18	
	Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H304 H411			
95-63-6	1,2,4-триметилбензен			<1 %
	202-436-9	601-043-00-3	01-2119472135-42	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2; H226 H332 H315 H319 H335 H411			
91-20-3	нафталин			<1 %
	202-049-5	601-052-00-2	01-2119561346-37	
	Carc. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H351 H302 H400 H410			

Точен текст на H и EUH изречения: вижте раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ
4.1. Описание на мерките за първа помощ
След вдишване

Да се подсигури чист въздух. При злополука или неразположение веднага да се повика лекар (по възможност да се покаже Наредбата за безопасност).

След контакт с кожата

Да се измие обилно с вода. Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

След контакт с очите

При контакт с очите веднага изплакнете обилно с вода при отворени клепачи и веднага потърсете очен лекар.

След поглъщане

При повръщане вземете под внимание опасността от аспирация. Веднага да се изплакне устата и да се даде повече вода за пиене.

Непременно да се потърси лекарска помощ!

HIGHTEC INJECTION CLEANER

Дата на контрол: 08.09.2020

Страница 3 от 10

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до кожни дразнения.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства****Подходящи пожарогасителни средства**

Въглероден двуокис (CO₂), Пяна, Пожарогасящ прах. пяна, устойчива на алкохол. Разпръскваща струя вода.

Неподходящи пожарогасителни средства

Вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Запалим. Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес. Особена опасност, идваща самото вещество, продуктите на горене или възникващите газове: Въглероден монооксид Въглероден двуокис.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя. Газовете, изпаренията или мъглата да се потушат с водна струя. Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Да се отстранят всички запалими източници. Да се осигури достатъчна вентилация. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото. Използвайте лична защитна екипировка.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда. Опасност от експлозия. Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се погрие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

HIGHTEC INJECTION CLEANER

Дата на контрол: 08.09.2020

Страница 4 от 10

Изисквания за складове и резервоари

Съдът да се държи плътно затворен. Контейнерът да се съхраняват на хладно, добре проветриво място. Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

Информация за съхранение в общи складови помещения

Да не се съхранява заедно с: Окислителен агент. Пирофорни или самонагряващи се опасни вещества.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства
8.1. Параметри на контрол
Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда

CAS №	Химичен агент	ppm	mg/m ³	вл/см ³	Категория	Източник
95-63-6	1,2,4-Триметилбензен	20	100		8 часа	
64-17-5	Етилов алкохол	-	1000		8 часа	
91-20-3	Нафталин	-	50		8 часа	
		-	75		15 мин.	

8.2. Контрол на експозицията

Подходящ инженерен контрол

При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола.

Защитни и хигиенни мерки

Веднага съблечете замърсеното, напоено облекло. Съставете план за предпазване на кожата и го спазвайте! Преди пауза и при приключване на работа да се измият добре ръцете и лицето, или да се вземе душ. Да не се яде и пие по време на работа.

Защита на очите/лицето

Подходящи защитни средства за очите: защитни очила. Плътно прилепнали защитни очила.

Защита на ръцете

При работа с химически вещества да се носят само ръкавици за химическа защита, обозначени със знак SE, включващ четирицифрен контролен номер. Видът на ръкавиците за химическа защита трябва внимателно да бъде избран в зависимост от концентрацията и количеството на опасни вещества, съобразно спецификата на работното място. При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали. Използвайте предпазни ръкавици.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло.

Защита на дихателните пътища

При недостатъчна вентилация носете средства за защита на дихателните пътища. В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства
9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	течен
Цвят:	светложълт
Миризма:	характерен

HIGHTEC INJECTION CLEANER

Дата на контрол: 08.09.2020

Страница 5 от 10

Норма за контрол

Стойност на pH:	неопределен
Изменения на състоянието	
Точка на топене:	неопределен
Точка на кипене/интервал на кипене:	~ 130-220 °C
Точка на възпламеняване:	~ 64 °C
Запалимост	
Твърдо вещество:	неприложим
Газ:	неприложим
долна граница на взриваемост:	0,6 об. %
горна граница на взриваемост:	7,0 об. %
Температура на запалване:	200 °C
Самовъзпламеняемост	
Твърдо вещество:	неприложим
Газ:	неприложим
Температура на разпадане:	неопределен
Пожароускорителни свойства	
Не поддържа горенето.	
Парно налягане:	неопределен
Плътност (при 15 °C):	~ 0,79 - 0,82 g/cm³ DIN 51757
Разтворимост във вода:	трудноразтворим.
Други разтворители	
неопределен	
Коефициент на разпределяне:	неопределен
Кинематичен вискозитет: (при 40 °C)	1,5 mm²/s DIN EN ISO 3104
Относителна плътност на парите:	неопределен
Относителна скорост на изпарение:	неопределен
9.2. Друга информация	
Съдържание на твърдо вещество:	неопределен

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност
10.1. Реактивност

Запалим.

10.2. Химична стабилност

При нормални условия този продукт е стабилен и опасни реакции не се очакват.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се държи далеч от източници на топлина (например горещи повърхности), искри, открити пламъци.
Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес. Да се отстранят всички запалими източници.

10.5. Несъвместими материали

Окисляващо вещество, силен.

HIGHTEC INJECTION CLEANER

Дата на контрол: 08.09.2020

Страница 6 от 10

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация
11.1. Информация за токсикологичните ефекти
Силна токсичност

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
1174522-09-8	Въглеводороди, C10-C13, n-Алкани				
	орален	LD50 >5000 mg/kg	Плъх	OECD-Richtlinien 401	
	дермален	LD50 >5000 mg/kg	Заек	OECD-Richtlinien 402	
	инхалативен (4 h) пара	LC50 4951 mg/l	Плъх	OECD-Richtlinien 403	
64742-94-5	Нафта разтворител (петрол), тежка, ароматна				
	инхалативен пара	LC50 >590 mg/l	Плъх		
64742-47-8	Дестилати (нефтени), обработени с водород, леки, керосин-неспецифициран (комплексна комбинация от въглеводороди, получени чрез обработка на нефтени фракции с водород в присъствието на катализатор; състои се от въглеводороди с дължина на въглеродната верига в областта C9-C16 и с точка на кипене от 150 до 290°C)				
	орален	LD50 >5000 mg/kg	Плъх		
	дермален	LD50 >2000 mg/kg	Заек		
	инхалативен (4 h) аеросол	LC50 >5.28 mg/l	Плъх		
95-63-6	1,2,4-триметилбензен				
	орален	LD50 5000 mg/kg	Плъх	RTECS	
	инхалативен (4 h) пара	LC50 18 mg/l	Плъх	RTECS	
	инхалативен аеросол	ATE 1,5 mg/l			
91-20-3	нафталин				
	орален	ATE 500 mg/kg			

Други данни за проверки

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Директива 1999/45/ЕО.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация
12.1. Токсичност

Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

HIGHTEC INJECTION CLEANER

Дата на контрол: 08.09.2020

Страница 7 от 10

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
1174522-09-8	Въглеводороди, C10-C13, n-Алкани					
	Остра токсичност за риби	LC50 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (дъгова пъстърва)		
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna		
64742-94-5	Нафта разтворител (петрол), тежка, ароматна					
	Остра токсичност за риби	LC50 2-5 mg/l	96 h			
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 3-10 mg/l	48 h			
95-63-6	1,2,4-триметилбензен					
	Остра токсичност за риби	LC50 7,72 mg/l	96 h	Pimephales promelas		
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 3,6 mg/l	48 h	Daphnia	ECOTOX	

12.2. Устойчивост и разградимост

Продуктът частично подлежи на биоразграждане.

12.3. Биоакмулираща способност

Биоакмулираща способност

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
95-63-6	1,2,4-триметилбензен	3,63

BCF

CAS №	Химическо име	BCF	Биологичен вид	Източник
64742-94-5	Нафта разтворител (петрол), тежка, ароматна	<100		

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Това вещество не отговаря на критериите за класификация като PBT ili vPvB.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

Допълнителни данни

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците
13.1. Методи за третиране на отпадъци
Изхвърляне на отпадъци

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби. Да се извози до съоръжение за физико-химическа преработка при спазване на административните разпоредби. След информирание на сметоизвозващата фирма да се изхвърли след

HIGHTEC INJECTION CLEANER

Дата на контрол: 08.09.2020

Страница 8 от 10

химична и физична преработка заедно с битовия отпадък.

Отпадъчен код на продукта

070704 ОТПАДЪЦИ ОТ ОРГАНИЧНИ ХИМИЧНИ ПРОЦЕСИ; отпадъци от ПФДУ на химични вещества и смеси с висока степен на чистота и химични продукти, неупоменати другаде; други органични разтворители, промивни течности и матерни луги; опасен отпадък

Отпадъчен код на остатъците от продукта

070704 ОТПАДЪЦИ ОТ ОРГАНИЧНИ ХИМИЧНИ ПРОЦЕСИ; отпадъци от ПФДУ на химични вещества и смеси с висока степен на чистота и химични продукти, неупоменати другаде; други органични разтворители, промивни течности и матерни луги; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Изпразнените и почистени опаковки могат да бъдат рециклирани. Замърсените опаковки трябва да се третират като самия материал.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането
Сухопътен транспорт (ADR/RID)
14.1. Номер по списъка на ООН:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.4. Опаковъчна група:

No transport classification available. Transport carrier not used.

Речен транспорт (ADN)
14.1. Номер по списъка на ООН:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.4. Опаковъчна група:

No transport classification available. Transport carrier not used.

Транспорт по море (IMDG)
14.1. Номер по списъка на ООН:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.4. Опаковъчна група:

No transport classification available. Transport carrier not used.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)
14.1. Номер по списъка на ООН:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.4. Опаковъчна група:

No transport classification available. Transport carrier not used.

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА:

не

HIGHTEC INJECTION CLEANER

Дата на контрол: 08.09.2020

Страница 9 от 10

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Няма налична информация.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

неприложим

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба
15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
ЕС Регулаторна информация

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 3: етанол; етилов алкохол; 1,2,4-триметилбензен

Запис 28: Въглеводороди, C10-C13, n-Алкани

2004/42/ЕО (ЛОС):

795 g/l

Данни за директива 2012/18/ЕС (SEVESO III):

Не подлежи на Директива 2012/18/ЕС (SEVESO III)

Национални разпоредби

Ограниченията за работа:

Да се спазват ограниченията за трудова заетост съгласно Закона за трудова защита на младежта (94/33/ЕО). Да се спазват ограниченията за трудова заетост на бременни и кърмещи жени съгласно Закона за трудова защита на жените (92/85/ЕИО).

Замърсяване на водите клас (D):

2 - замърсяващ водите

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация
Промени

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 9.

Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Класификация	Процедурата за класифициране
Asp. Tox. 1; H304	Метод на пресмятане
Aquatic Chronic 3; H412	

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H226	Запалими течност и пари.
H302	Вреден при поглъщане.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H332	Вреден при вдишване.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC INJECTION CLEANER

Дата на контрол: 08.09.2020

Страница 10 от 10

H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H351	Предполага се, че причинява рак.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
EUN066	Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

Допълнителни данни

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)